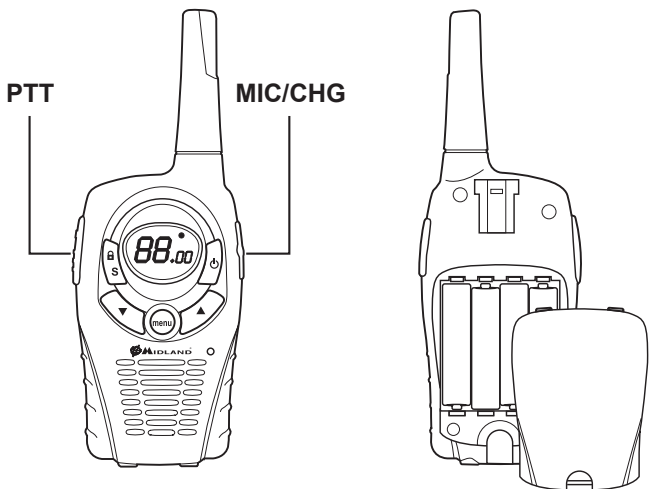


Midland M24, M48, M99



► РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



Midland M24, M48 и M99 Радиостанции, работающие в диапазоне PMR 446

Поздравляем Вас с покупкой!

Семейство радиостанций M24, M48 и M99, работающих в диапазоне PMR 446, можно использовать без лицензии на территории всей России!

Пожалуйста, ознакомьтесь со списком «Ограничений по использованию», который содержит информацию, касающуюся характерных ограничений, определяемых страной распространения радиостанции.

Характеристики:

- › Диапазон частот: от 446,00625 до 446,09375 МГц
- › Каналы:
 - **M24:** 24 канала (8+16 запрограммированных)
 - **M48:** 48 каналов (8+40 запрограммированных)
 - **M99:** 99 каналов (8+91 запрограммированный)
- › CTCSS: 38 стандартных тонов CTCSS
- › Выходная мощность: 0,5 Вт
- › LCD дисплей с буквенной и цифровой индикацией
- › Сохранение заряда аккумулятора до 12 часов
- › Рабочая температура -20° + 55°
- › Вес без аккумулятора 95 г
- › Габариты 58x160x28 мм
- › Разъем MIC CHG: 2 – штырьковый для аксессуаров, зарядного устройства

Технические требования могут быть изменены без уведомления потребителей

Комплектация модели M24

- › 2 радиостанции с 24 каналами,
- › 2 клипсы для ношения на поясе,
- › Руководство пользователя.

Комплектация модели M48

- › 2 радиостанции с 48 каналами,
- › 2 клипсы для ношения на поясе,
- › 2 сменных блока аккумуляторов (600 мА/ч),
- › 2 гарнитур MA28L,
- › 1 сетевой адаптер с двумя разъемами,
- › Руководство пользователя.

Комплектация модели M99

- › 2 радиостанции с 99 каналами,
- › 2 клипсы для ношения на поясе,
- › 2 сменных блока аккумуляторов (600 мА/ч),
- › 1 двойное настольное зарядное устройство,
- › сетевой адаптер,
- › 2 профессиональных гарнитур MA21L,
- › 2 шнура для радиостанций,
- › Руководство пользователя.

Зона покрытия

Максимальный радиус действия определяется физическими особенностями местности и достигается при использовании на открытом пространстве.

Единственным ограничением максимально возможного радиуса действия являются факторы окружающей среды, такие как блокирование канала связи, обусловленное наличием деревьев, зданий и других преград или помехами на частоте канала связи. Внутри автомобиля или металлической конструкции радиус действия уменьшается. Обычно радиус действия в городе со зданиями и иными преградами составляет от **0,5 до 2 км**. На открытом пространстве, но с барьерами в виде деревьев, листья или домов максимально возможный радиус действия составляет порядка от **2 до 5 км**. На открытом пространстве или, например, в горах, зона покрытия может быть больше **10 км**.


Аккумулятор и отсек для аккумулятора

Радиостанция работает от сменного блока аккумуляторов (включенных только в комплектацию моделей M48 и M99) или от 4 Ni-Mh аккумуляторов, или от 4 AAA alkaline сменных батареек. Для того чтобы открыть отсек для аккумулятора необходимо перевернуть радиостанцию передней панелью вниз и плавно сдвинуть крышку держателя аккумулятора в нижней части радиостанции.



Внимание! Блок аккумуляторов, поставляемых с моделями M48 и M99, необходимо зарядить перед первым использованием (смотри раздел «Зарядка аккумулятора» для более детальной информации).

Давайте общаться!

Чтобы включить/выключить радиостанции

Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд кнопку с обозначением .

Выбор каналов

Нажмите один раз на кнопку «**menu**», выберите необходимый канал посредством кнопок «вверх/вниз» / и в завершении нажмите кнопку **PTT** для подтверждения вашего выбора. Помните, что для осуществления передачи сообщений обе радиостанции должны быть настроены на один канал.

Режим приёма

При включении радиостанция автоматически устанавливается в режим приема. Когда вы получаете сообщение, на экране отображается «RX».

Режим передачи

Удерживая нажатой кнопку **PTT** (нажми и говори) на радиостанции или на гарнитуре, начните передачу. Держите радиостанцию на расстоянии 4-10 см от вашего рта. На дисплее будет отражено «**TX**». Когда передача закончена, радиостанция собеседника издаст звуковой сигнал, который оповестит его и других пользователей о том, что передача с вашей стороны завершена (функция Roger beer, см. соответствующий параграф).

Регулирование уровня громкости

Используйте кнопки «вверх/вниз» / для установки желаемого уровня громкости.

Функция передачи сигнала вызова (кнопка «Call»)



Двойным быстрым нажатием на кнопку **PTT** вы отправите звуковой сигнал вызова другим пользователям, находящимся на вашей частоте.

Кнопка «Menu»

Следующие функции могут быть выбраны нажатием кнопки «**menu**»:



- > **VOX (активация передачи сообщения голосом)**
- > **Roger Beer activation (звуковой сигнал, подтверждающий окончание передачи сообщения)**
- > **Channel settings (установка канала)**
- > **STCSS Tones setting (установка тона STCSS)**
- > **Monitor (отключение шумоподавления для мониторинга канала)**
- > **Функция VOX, уровни чувствительности**

Функция VOX позволяет начать передачу сообщения голосом, снимая необходимость нажатия кнопки **PTT**. Для наиболее эффективного использования данной функции важно определить уровень звука, необходимого для срабатывания VOX.

Нажатиями кнопки «**menu**» выберите на дисплее значение «VOX». Желаемый уровень срабатывания Vox (Hi или Lo) выберите посредством кнопок «вверх/вниз» / и в завершении нажмите кнопку **PTT** для подтверждения вашего выбора.

Функция VOX может быть реализована на 2 уровнях:


- **Hi: Высокий уровень** (срабатывание от обычного голоса)
- **Lo: Низкий уровень** (срабатывание от тихого голоса)

Для отключения функции VOX необходимо нажатиями кнопки «**menu**» выбрать на экране значение «VOX». С помощью кнопок «вверх/вниз» / выберите значение «OF» и нажмите кнопку **PTT** для подтверждения вашего выбора.

Внимание!

Гарнитура, поставляемая в комплекте с моделью M48, не предоставляет возможности использовать функцию VOX. Чтобы использовать функцию VOX в модели M99, поставляемой с профессиональной гарнитурой, необходимо установить переключатель на гарнитуре в положение VOX. Если вы больше не используете функцию VOX, переместите переключатель назад в позицию РТТ.



› Функция Roger Веер: окончание передачи сообщения

В момент завершения передачи сообщения радиостанция собеседника издаст звуковой сигнал, который подтверждает завершение передачи с вашей стороны. Эта функция установлена по умолчанию и отображается на экране дисплея в виде значка .

Чтобы отключить функцию Roger Веер

1. Нажатиями кнопки «**menu**» выберите на экране значок .
2. С помощью кнопок «вверх/вниз» / выберите значение «OF».
3. Нажмите кнопку РТТ для подтверждения вашего выбора.





› Установка каналов

Нажмите один раз на кнопку «**menu**» и выберите необходимый канал с помощью кнопок «вверх/вниз» /. Нажмите кнопку РТТ для подтверждения вашего выбора.

› Установка тона CTCSS

Тоны CTCSS отображаются на дисплее как коды, состоящие из чисел (от 1 до 38), которые могут быть добавлены к 8 частотным каналам для создания нового канала связи. Вы можете добавить до 38 кодов к каждому из каналов от P1 до P8, таким образом, вы имеет возможность создать до 304 новых каналов. Например, если вы добавите CTCSS тон «27» к каналу «P3», то вы получите новый канал «P327» и сможете обмениваться сообщениями с другими пользователями, если они настроены на тот же канал и тон.

Для активации 38 тонов CTCSS следуйте инструкции:

1. Включите радиостанцию.
2. Нажмите кнопку «**menu**» и выберите с помощью кнопок «вверх/вниз» / один из 8 каналов (от P1 до P8).
3. Нажмите два раза кнопку «**menu**», пока на дисплее не отобразится выбранный вами канал с двумя мерцающими цифрами CTCSS тона (справа от канала).
4. С помощью кнопок «вверх/вниз» / выберите желаемый CTCSS тон (от 1 до 38).
5. Нажмите кнопку РТТ для подтверждения вашего выбора.




В результате радиостанция будет передавать и получать сигналы, используя новый запрограммированный CTCSS тон. Если вы не хотите использовать ни один из запрограммированных тонов, выберите «00».

Отображение CTCSS тона на дисплее

Когда вы активируете один из CTCSS тонов для одного из каналов (от P1 до P8), тон будет отображен на экране справа от названия канала. Для каналов, начиная с 9-го, CTCSS тона запрограммированы и скрыты. Для временного отображения запрограммированных каналов и их CTCSS тонов нажмите и удерживайте кнопку «**menu**» в течение 3 секунд.

› Функция Monitor




В том случае если данная функция активирована, вы можете принимать очень слабые радиосигналы. Это функция полезна в том случае, когда вам необходимо передать сообщение на расстояние, превышающее максимальный радиус действия радиостанции. Недостаток этой функции – сильный фоновый шум.

1. Нажатиями кнопки «**menu**» выберите на экране значок .
2. Для активации выберите с помощью кнопок «вверх/вниз» / значение «On».
3. Нажмите кнопку РТТ для подтверждения вашего выбора.

Чтобы отключить функцию Monitor просто нажмите кнопку «**menu**».

Кнопка


Блокировка клавиатуры

Эта функция необходима для предотвращения случайного нажатия на кнопки клавиатуры. Нажмите и удерживайте кнопку  в течение 3 секунд. Появление на дисплее значка  подтверждает активацию функции блокировки клавиатуры. В данном случае остаются активными только кнопки РТТ и . Для снятия блокировки клавиатуры повторите описанные выше действия.

Функция SCAN-mode


Функция сканирования каналов отслеживает занятые каналы.

Функция позволяет определить занятые каналы до момента начала передачи вашего сообщения. В случае обнаружения занятого канала поиск прекращается на 5 секунд, после чего scan возобновляет поиск.


Для активации функции SCAN нажмите кнопку «/S» и вы увидите значок SCAN на дисплее.

Для выключения функции нажмите кнопку «/S» или РТТ.

Подсветка дисплея

Когда вы нажимаете кнопку  или одну из пяти управляющих кнопок на фронтальной стороне радиостанции, дисплей загорается на 10 секунд (только для моделей M48 и M99).

Зарядка аккумулятора

Когда аккумуляторный блок или батарейки разряжены, на дисплее начинает мигать значок , что говорит о том, что необходимо заменить батарейки или перезарядить их как можно скорее.

Значок  начинает мигать только тогда, когда радиостанция включена.

Внимание: щелочные батарейки не подлежат перезарядке.

Внимание: не включайте радиостанцию во время зарядки аккумулятора (при включенном зарядном сетевом устройстве).


Внимание: не включайте в радиостанцию без батареек (если они подлежат перезарядке) или аккумуляторного блока сетевое зарядное устройство.

Внимание: при первой зарядке аккумуляторного блока время зарядки не должно быть менее 8 часов (для моделей M48 и M99).


Модель M24

Поставляется без комплекта батареек и устройства для зарядки аккумуляторов.

Модель M48

Эта модель поставляется с аккумулятором и сетевым зарядным устройством с двойным разъемом. Вставьте аккумулятор и подключите сетевой адаптер в разъем MIC/CHG радиостанции. **Зарядное устройство с двойным разъемом позволяет заряжать обе радиостанции одновременно.** В момент зарядки аккумулятора на дисплее мигает значок .

Модель M99

Данная модель поставляется с блоком аккумуляторов, двойным настольным зарядным устройством и сетевым адаптером. Вставьте радиостанции (с аккумулятором) в пазы зарядного устройства с подключенным к нему сетевым адаптером. Если радиостанции были размещены правильно, на панели зарядного устройства загорится красный свет LED, что подтверждает начало процесса зарядки радиостанции. В момент зарядки аккумулятора на дисплее мигает значок , указывающий на то, что радиостанция находится в процессе зарядки.

Режим экономии заряда аккумулятора

Все модели снабжены автоматическим режимом экономии заряда аккумулятора. В случае если радиостанция не принимает сообщений в течение 10 секунд, автоматически активируется функция экономии заряда аккумулятора, что **продлевает время действия аккумулятора на 50%**.

Аксессуары

Все модели снабжены разъемом типа MIC/CHG для подключения микрофона или гарнитуры. Разъем является 2-штырьковым и совместим со всеми аксессуарами марки Midland.



Для использования гарнитуры, поставляемой с моделью радиостанции M99, убедитесь, что переключатель находится в правильном положении:

PTT – для ручной активации передачи сообщения.

VOX – для голосовой активации передачи сообщения.

Produced or imported by:

CTE INTERNATIONAL s.r.l.

Via. R.Sevardi 7 42010 Mancasale Reggio Emilia Italy

ул. Р. Севарди 7 - 42010 Манкасаль, Реджио Эмилия, Италия

Импортер в России: ЗАО "Алан-Связь"

Интернет - сайт: www.midland.ru

Адрес: Москва, 105187, Фортунатовская 31А, стр. 2

Использование данной радиостанции может быть объектом национальных ограничений. Прочитайте внимательно руководство пользователя, прежде чем пользоваться радиостанцией.

Не бросайте аккумулятор в огонь. При утилизации выбрасывайте аккумуляторы в специально предназначенные для этого контейнеры.

•



Все предметы, на которых есть данный символ или в том случае, если этот символ присутствует на упаковке или инструкции, не могут быть выброшены в обычное мусорное ведро. Для утилизации данных предметов необходимо отнести их в специализированные центры, где они будут утилизированы с наименьшим пагубным воздействием на окружающую среду.

www.midland.ru

